



EV125



DEPURATORE - CONCENTRATORE PER
SOLVENTI AUTOPULENTE EVOLUZIONE

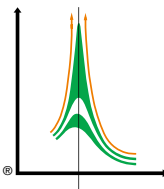
SELF-CLEANING SOLVENT RECLAIMING -
CONCENTRATING UNIT EVOLUTION

REGENERATEUR - CONCENTRATEUR POUR
SOLVANTS MODELE AUTONETTOYANT
EVOLUTION

RECUPERADOR - CONCENTRADOR DE
DISOLVENTES AUTOLIMPIANTE EVOLUCION

SELBSTREINIGENDER REGENERIER - UND
KONZENTRATORAPPARAT FÜR LÖSEMittel
EVOLUTION

CIEMME®
s.r.l.



IMPIANTI TRATTAMENTO SOLVENTI

41122 MODENA - ITALY
Via Repubblica di San Marino, 14
Tel. 059 315101 - Fax 059 315654
ciemme@ciemmemo.it
www.ciemmemo.it



Azienda con Sistema
Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001

EV125 EX VACUUM

Realizzato in conformità alle seguenti direttive 2006/42/CE (Direttiva macchine) - 2006/95/CE (Bassa tensione) - 2004/108/CE (EMC - Compatibilità elettromagnetica) - 94/9/CE (Atex).

Funzionamento completamente automatico. Serbatoio di distillazione, serbatoio vacuum, tubazioni e raccordi in acciaio inox AISI 304. Condensazione dei vapori di solvente tramite scambiatore di calore ad elevato scambio termico. Riscaldamento indiretto, ad olio diatermico, con pompa di ricircolo olio. Circuito automatico di raffreddamento dell'olio diatermico e dei residui di distillazione. Gruppo antischiuma con specola di controllo. Essiccazione ed estrazione dei residui tramite racla azionata da motore oleodinamico. Chiusura ed apertura del chiusino tramite cilindro oleodinamico con sistema di blocco di sicurezza. Controllo delle temperature tramite termoregolatori a microprocessori. Programmazione dei cicli di distillazione tramite timer elettronici.

EV125 EX VACUUM

Manufactured according to directives 2006/42/CE (machines directive) - 2006/95/CE (Low tension) - 2004/108/CE (EMC - Electromagnetic compatibility) - 94/9/CE (Atex).

Completely automatic operation. Distillation tank, vacuum tank, piping and junctions manufactured with AISI 304 stainless steel. Solvent steam condensation by high thermic heat exchanger. Indirect heating, by diathermic oil, with oil recirculation pump. Automatic circuit for diathermic oil and residuals cooling. Antifoam group with control observatory. Residuals drying and extractions by doctor blade operated by oil-pressure motor. Lid closing and opening by oil-pressure cylinder with safety locking device. Temperatures control by thermoregulators with microprocessors. Distillation cycles setting by electronic timers.

EV125 EX VACUUM

Réalisé en conformité aux directives 2006/42/CE (directive pour les machines) - 2006/95/CE (Baisse tension) 2004/108/CE (EMC - compatibilité électromagnétique) - 94/9/CE (Atex).

Fonctionnement complètement automatique. Réservoir de distillation, réservoir de vacuum, tuyaux et jonctions en acier inox. AISI 304. Condensations des vapeurs des solvants par échangeur de chaleur avec échange thermique élevé. Chauffage indirect, par huile diathermique, avec pompe de recirculation de l'huile. Circuit automatique de refroidissement de l'huile diathermique et des résidu de distillation. Group antimousse avec verre de control. Séchage extraction des résidus par lame actionné par moteur oléodinamique. Serrage et ouverture du couvercle par cylindre oléodinamique avec système de blocage de sécurité. Control des températures par thermorégulateurs avec microprocésseurs. Programmation des cycles de distillation par timers électroniques.

EV125 EX VACUUM

Realizado en conformidad a las normas siguientes 2006/42/CE (norma para las máquinas) - 2006/95/CE (baja tension) 2004/108/CE (EMC - compatibilidad electromagnetica) - 94/9/CE (Atex).

Funcionamiento completamente automático. Tanque de destilación, tanque vacuum, tubaciones y junctiones en acero inoxidable AISI 304. Condensación de los vapores de disolvente por medio de cambiador de calor elevado intercambio térmico. Calentamiento indirecto, por aceite diatermico, con bomba de recirculación aceite. Circuito automático de enfriamiento del aceite diatermico y de los residuos de destilación. Grupo antiespuma con especula de control. Desecación y extracción de los residuos por medio de llama accionada por motor oleodinamico. Cerraje y abertura de la tapa por cilindro oleodinamico con sistema de bloqueo de seguridad. Control de las temperaturas por medio de termorreguladores con microprocesores. Programación de los ciclos de destilación por medio de timers electronicos.



EV125 EX VAKUUM

Gebaut gemäß folgenden Richtlinien 2006/42/CE (Maschinenrichtlinie) - 2006/95/CE (Niederspannungsrichtlinie) - 2004/108/CE (EMC - Elektromagnetische Verträglichkeit) - 94/9/CE (Atex).

Vollautomatischer Betrieb. Destillationsbehälter, Vakuumbehälter, Rohrleitungen und Fittings aus Chrom-Nickel-Stahl nach DIN 1.4301. Kondensation des Lösemitteldampfs mittels Wärmeaustauschers mit hoher Leistung. Indirekte Heizung durch Diathermiköl mit Ölumlaufpumpe. Automatischer Abkühlungskreis des Diathermiköls und der Destillationsrückstände. Schaumhemmender Satz mit Kontrollschauenfenster. Austrocknung und Entnahme der Rückstände durch von einem hydraulischen Motor angetriebene Rake. Verschließen und Aufmachen des Deckels mittels hydraulisches Zylinders mit Sicherheitsabspervorrichtung. Überwachung der Temperaturen durch sichtbare Mikroprozessortemperaturregler. Programmierung der Destillationszyklen durch elektronische Zeitgeber.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche a questo prodotto o ai suoi accessori senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to make changes to this product and its accessories without prior notice.

Capacità di carico Charge capacity Capacité de charge Capacidad de carga Fassungsvermögen.....	125 l
Capacità volumetrica Volumetric capacity Capacité volumétrique Capacidad volumetrica Volumetrische Kapazität.....	170 l
Tensione d'alimentazione Feeding tension Tension d'alimentation Tensión de alimentación Speisespannung.....	Volt/Ph/Hz 400/3/50
Potenza riscaldamento Heating power Puissance de chauffage Potencia de calentamiento Leistung Heizung.....	9,6 kW
Potenza installata Installed power Puissance installée Potencia instalada Installierte Leistung.....	12, 15 kW
Esecuzione Execution Exécution Realización Ausführung.....	  II 3G / II 2G
Produzione oraria in base al tipo di solvente Hourly output according to the solvent Production horaire selon le type de solvant Producción horaria según el tipo de disolvente Aufbereitung/Std. gemäß Lösemittel-Typ.....	30 ÷ 40 l
Comandi..... Controls..... Commandes..... Mandos..... Steuerung.....	bassa tensione low tension basse tension baja tensión Niederspannung
Temperatura d'esercizio Working temperature Température de service Temperatura de trabajo Betriebstemperatur.....	50 ÷ 200 °C
Rumorosità Noise Bruit Ruido Geräusch.....	75 dB
Dimensioni Dimensions Dimensions Dimensiones Abmessungen.....	210 x 102 x 252 cm
Peso Weight Poids Peso Gewicht.....	860 kg